### (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

## (19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





## (43) Internationales Veröffentlichungsdatum4. November 2004 (04.11.2004)

### **PCT**

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/094854 A2

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F16D 41/00
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/000797
- (22) Internationales Anmeldedatum:

8. April 2004 (08.04.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 103 18 894.0 22. Ar

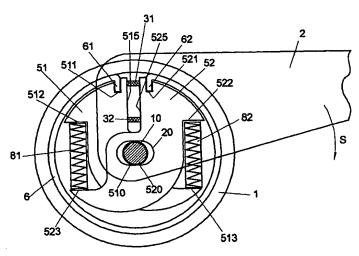
22. April 2003 (22.04.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BROSE FAHRZEUGTEILE GMBH & CO. KG, COBURG [DE/DE]; Ketschendorfer Str. 38-50, 96450 Coburg (DE).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHECK, Georg [DE/DE]; Weinberg 33, 96479 Weitramsdorf (DE). KRÜGER, Frieder [DE/DE]; Waldstrasse 35e, 96271 Grub (DE). KLOPP, Marcus [DE/DE]; Lucas-Cranach-Weg 14A, 96450 Coburg (DE). ANGER-MÜLLER, Stephanie [DE/DE]; Flurstrasse 20, 96279 Weidhausen (DE). WEISS, Matthias [DE/DE]; Siedlungsstrasse 10, 96472 Rödental (DE).
- (74) Anwalt: NINNEMANN, Detlef; Patentanwälte, Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

- (54) Title: BILATERAL DRIVE
- (54) Bezeichnung: BEIDSEITIG WIRKENDER ANTRIEB



(57) Abstract: The invention relates to a bilateral drive for rotating in the one or the other direction of drive a drive wheel (1) which is linked with an adjusting device. Said drive comprises a drive lever (2) which can be rotated about a drive axis (10), starting from an initial position, in the one or the other direction. Said lever is linked with a coupling element for expanding a spring element (6) that is at least partially supported by the cylindrical drive surface of the drive wheel (1) and that entrains the drive wheel (1) in the peripheral direction when the drive lever (2) is moved away from the initial position, while the spring element (6) is no longer supported by the cylindrical drive surface of the drive wheel (1) and the drive wheel (1) is not entrained when the drive lever (2) is returned to the initial position. The coupling element comprises expansion cams (31, 32) that can be tilted about an axis spaced apart from the drive axis (10). The expansion cams expand the actuation lever (51, 52) which is linked with the spring element (6) in such a manner that the spring element (6) which is supported by the cylindrical drive surface of the drive wheel (1) is expanded.

(57) Zusammenfassung: Beidseitig wirkender Antrieb zur Drehung eines mit einer Verstellvorrichtung verbundenen Antriebsrades (1) in die eine oder andere Antriebsrichtung mit einem um eine Antriebsachse (10) ausgehend von einer Nullpunktlage in die eine oder andere Richtung schwenkbaren Antriebshebel (2), der mit einem Kopplungselement zum Aufweiten eines Federelements

WO 2004/094854

#### 

AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,

TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

### Veröffentlicht:

 ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(6) verbunden ist, das sich zumindest teilweise an der zylinderförmigen Antriebsfläche des Antriebsrades (1) abstützt und das Antriebsrad (1) in Umfangsrichtung mitführt, wenn der Antriebshebel (2) von der Nullpunktlage weg bewegt wird, während bei einer Rückführung des Antriebshebels (2) in die Nullpunktlage die Anlage des Federelements (6) an der zylinderförmigen Antriebsfläche des Antriebsrades (1) aufgehoben und das Antriebsrad (1) nicht mitgenommen wird. Das Kopplungselement enthält Spreiznocken (31, 32), die um eine von der Antriebsachse (10) beabstandete Achse kippbar sind und mit dem Federelement (6) verbundene Betätigungshebel (51, 52) derart spreizen, dass das an der zylinderförmigen Antriebsfläche des Antriebsrades (1) anliegende Federelement (6) aufgeweitet wird.